

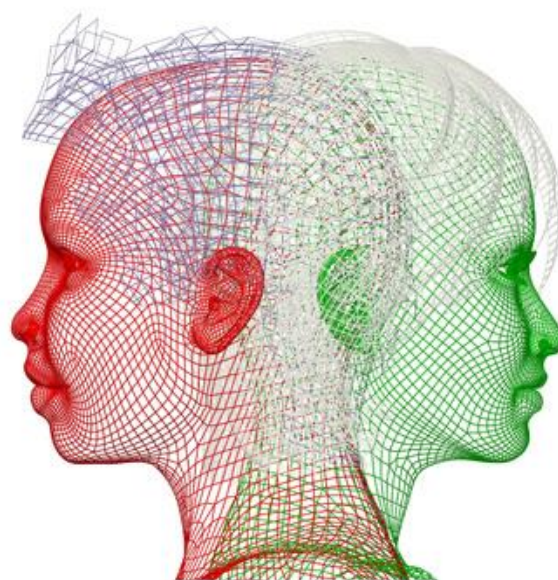


El Correo de la UNESCO | 2018 julio-septiembre



GRAN ANGULAR

Inteligencia artificial: promesas y amenazas



© Evgenija Demnievska (evgenijademnievska.com)

Hacia una ética de la investigación en inteligencia artificial a escala mundial

Introducción

Inteligencia artificial: entre el mito y la realidad

Jean-Gabriel Ganascia

La mano que ve

Chen Xiaorong

De robots y hombres

Vanessa Evers

El chef Giuseppe anuncia una nueva era culinaria

Beatriz Juez

¿Qué riesgos éticos existen?

Entrevista a Marc-Antoine Dilhac realizada por Régis Meyran

Resistir a la monopolización de la investigación

Entrevista a Yoshua Bengio realizada por Jasmina Šopova

Democratizar la IA en África

Entrevista a Moustapha Cissé realizada por Katerina Markelova

La amenaza de los robots asesinos

Vasily Sychev

A nuestro servicio y no a nuestra costa

Tee Wee Ang y Dafna Feinholz (UNESCO)

¡El cerebro no es el que piensa!

Entrevista a Miguel Benasayag realizada por Régis Meyran

IA: más una revolución cultural que una revolución tecnológica

Entrevista a Karl Schroeder realizada por Marie Christine Pinault Desmoulins
(UNESCO)

Aprender a vivir en la era de la IA

Leslie Loble

Audrey Azoulay: aprovechar al máximo la inteligencia artificial

Entrevista a Audrey Azoulay, directora general de la UNESCO, realizada por
Jasmina Šopova

Realidad virtual en la escuela

Chen Xiaorong

Léxico de la inteligencia artificial

ZOOM



How much can you carry? o El peso de la vida

Fotos: Floriane de Lassée

Texto: Sibylle d'Orgeval

IDEAS



Danzar lo indecible

Alain Foix

Entrevista



"Filmar la realidad puede molestar, pero nos hace crecer"

Entrevista a Malek Bensmaïl realizada por Jasmina
Šopova



De actualidad



Tiwanaku a vuelo de dron

Lucía Iglesias Kuntz (UNESCO)



El archipiélago de Colón: los habitantes se movilizan



Hombre y naturaleza reconciliados

Luc Jacquet



¡El Correo de la UNESCO cumple 70 años!: la única revista que Nelson Mandela leía en la isla Robben

Roberto Markarian

[Descarga los últimos números](#)



¡Inteligencia artificial: promesas y amenazas

¡Ordenadores y robots aprenden hoy en día a tomar decisiones! Naturalmente, “decidir” es un término que suena excesivo para máquinas que no tienen conciencia y cuyo nivel de “inteligencia” no llega ni siquiera al de una rana. Pero los últimos adelantos de la inteligencia artificial (IA) bastan para atemorizar a algunos y hacer fantasear a otros. Entre el mito y la realidad, ¿en qué estado se encuentra exactamente la investigación en esta tecnología que amenaza a todas las demás? En su sección Gran angular, El Correo intenta desentrañar las diversas líneas de reflexión y ofrece algunas indicaciones terminológicas que permitan a los lectores no iniciados situarse en el mundo de la IA, fascinante y amenazador a la vez.

[Busca números anteriores](#)

Sigue la etiqueta [#CorreoUNESCO](#)



Desde su fundación en 1948, El Correo de la UNESCO ha defendido el ideario de una humanidad agrupada en su diversidad, unida en torno a valores universales y derechos fundamentales, y vigorizada por la riqueza de sus culturas, conocimientos y realizaciones.

El Correo de la UNESCO

7, place de Fontenoy, 75352 París 07 SP, Francia

courier@unesco.org



¿Quieres cambiar el modo en que recibes estos correos?

Puedes [suscribir](#), [actualizar tus preferencias](#) o [darte de baja](#) de esta lista

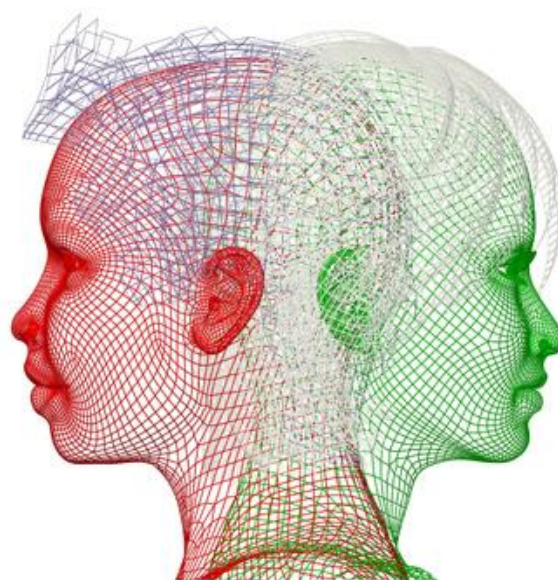


The UNESCO Courier | July - September 2018



WIDE ANGLE

Artificial Intelligence: The promises and the threats



© Evgenija Demniewska (evgenijademniewska.com)

Towards a global code of ethics for artificial intelligence research

Introduction

Artificial intelligence: between myth and reality

Jean-Gabriel Ganascia

A bionic hand that sees

Chen Xiaorong

Of robots and humans

Vanessa Evers

Chef Giuseppe heralds a new culinary era

Beatriz Juez

The ethical risks of AI

Marc-Antoine Dilhac, interviewed by Régis Meyran

Countering the monopolization of research

Yoshua Bengio, interviewed by Jasmina Šopova

Democratizing AI in Africa

Moustapha Cissé, interviewed by Katerina Markelova

The Fourth Revolution

Yang Qiang, interviewed by Wang Chao

The threat of killer robots

Vasily Sychev

Working for, not against, humanity

Tee Wee Ang and Dafna Feinholz (UNESCO)

Humans, not machines, create meaning

Miguel Benasayag, interviewed by Régis Meyran

AI and literature: is it really all for the best?

Karl Schroeder, interviewed by Marie Christine Pinault Desmoulins (UNESCO)

Learning to live in the time of AI

Leslie Loble

Audrey Azoulay: Making the most of artificial intelligence

Audrey Azoulay, Director-General of UNESCO, interviewed by Jasmina Šopova

Virtual reality in schools

Chen Xiaorong

A lexicon for artificial intelligence

ZOOM



How much can you carry?

Photos: Floriane de Lassée

Text: Sibylle d'Orgeval

IDEAS



Dancing the unspeakable, or the question of how the memory of slavery influences contemporary artistic creation

Alain Foix

OUR GUEST



“Filming reality can be disturbing, but it matures you”

Malek Bensmaïl, interviewed by Jasmina Šopova

Trending



Galápagos: where the inhabitants take charge



Man and nature reconciled

Luc Jacquet



The secrets of Tiwanaku, revealed by a drone

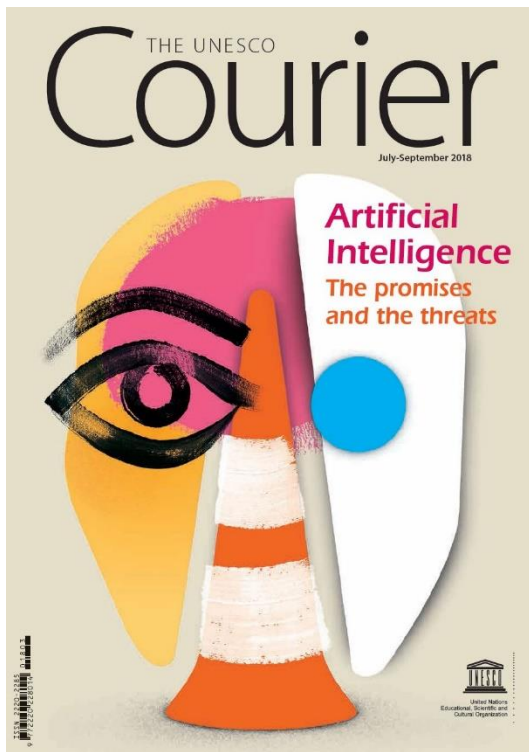
Lucía Iglesias Kuntz (UNESCO)



The UNESCO Courier is 70: The only journal Nelson Mandela read on Robben Island

Annar Cassam

[Download the latest issue](#)



Artificial Intelligence:

The promises and the threats

Computers and robots are now learning to make decisions! Of course, “deciding” is a big word for machines that have no consciousness and whose level of “reasoning” is not even as evolved as that of a frog. But the latest developments in artificial intelligence (AI) are enough to frighten some and to arouse the fantasies of others. Between myth and reality, where exactly does the current research stand in this technology that threatens to disrupt all others? In its Wide Angle section, the Courier attempts to untangle the various paths of inquiry and offers some terminological signposts to help uninitiated readers to find their way through the fascinating but scary world of AI.

[Find previous issues](#)

Follow the Hashtag [#UNESCOCourier](#)



Since its creation in 1948, the UNESCO Courier has been spreading an ideal throughout the world: humanity united in its diversity around universal values and fundamental rights, strong in the wealth of its cultures, knowledge and accomplishments

The UNESCO Courier

7 place de Fontenoy, 75007 Paris, France

courier@unesco.org

